

Vollmacht / Autorización

zur Abholung eines elektronischen Personalausweises durch Vertreter

Para la recogida del carnet de identidad electrónico por parte de un representante

Ich, / Yo,

Name, Vorname / Apellidos, Nombre:

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento:

Geburtsort / Lugar de nacimiento:

bevollmächtigte hiermit Herrn/Frau / autorizo a

Name, Vorname / Apellidos, Nombre:

Geburtsdatum / Fecha de nacimiento:

Geburtsort / Lugar de nacimiento:

meinen Personalausweis abzuholen / para recoger mi carnet de identidad.

den Personalausweis meines Kindes abzuholen. / a recoger el carnet de identidad de mi hijo/a.

Name des Kindes/nombre de mi hijo/a:

Ich gebe dazu folgende Erklärungen ab (nur ab dem 16. Lebensjahr: / para ello declaro lo siguiente (solo a partir de 16 años):

1. Ich habe den Brief der Bundesdruckerei mit PIN, PUK und Sperrkennwort ungeöffnet erhalten./ Confirmo haber recibido un sobre cerrado de la Imprenta Federal notificandome mi PIN, PUK y contraseña de bloqueo.

JA/SI

NEIN/NO

Hinweis: Eine Aushändigung des PIN-Briefes an einen Bevollmächtigten ist nicht möglich. Eine Aushändigung des Personalausweises an einen Bevollmächtigten ist nicht möglich, solange Sie den PIN-Brief nicht erhalten haben. Bei Nichterhalt des PIN-Briefes ist eine persönliche Abholung des Personalausweises und Neusetzung einer PIN-Nummer an der Auslandsvertretung erforderlich. / Aviso: No es posible hacer entrega de la carta de contraseñas a una persona autorizada. Tampoco es posible hacer entrega del carnet de identidad a una persona autorizada, mientras que no haya recibido la carta de contraseñas. En caso de no recibirla, será imprescindible acudir personalmente a la representación consular para retirar el carnet de identidad y establecer una nueva contraseña.

2. Mir ist bekannt, dass mein Bevollmächtigter nicht berechtigt ist, die Transport-PIN in eine persönliche PIN zu ändern./ Me consta que la persona autorizada a recoger mi carnet de identidad no tiene derecho a cambiar el PIN provisional a un PIN definitivo.

3. Falls der bisherige Personalausweis noch nicht entwertet/eingezogen wurde, möchte ich ihn

Si mi carnet de identidad antiguo todavía no ha sido invalidado, deseo que sea

abgeben und vernichten lassen/
invalidado y destruido

entwerten lassen und zurückerhalten/
invalidado y devuelto a mi

Ort, Datum/Lugar, Fecha

Unterschrift/Firma

Bearbeitungsvermerke:

Vollmacht geprüft